

Distr.: General
18 March 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون

البند ١١٢ (ج) من جدول الأعمال

انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية

وانتخابات أخرى: انتخاب خمسة عشر عضوا

في مجلس حقوق الإنسان

مذكرة شفوية مؤرخة ١١ شباط/فبراير ٢٠١١ موجهة إلى رئيس الجمعية
العامة من البعثة الدائمة للفلبين لدى الأمم المتحدة

تقدم البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين تحياتها إلى رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة،
ويشرفها إبلاغه بأن حكومة جمهورية الفلبين قرّرت الترشّح لعضوية مجلس حقوق الإنسان
للفترة ٢٠١١-٢٠١٤ في الانتخابات التي ستجرى خلال الدورة الخامسة والستين للجمعية
العامة في نيويورك في أيار/مايو ٢٠١١.

ومرفق طيه كمرجع مذكرة تفصيلية تتضمن تعهدات الفلبين والتزاماتها الطوعية
المتعلقة بترشّحها لعضوية مجلس حقوق الإنسان للفترة ٢٠١١-٢٠١٤ (انظر المرفق).



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ١١ شباط/فبراير ٢٠١١ الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة من البعثة الدائمة للفلبين لدى الأمم المتحدة

ترشح الفلبين لعضوية مجلس حقوق الإنسان، ٢٠١١-٢٠١٤

التعهدات والالتزامات الطوعية وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٥١/٦٠

أولا - تاريخ في حماية حقوق الإنسان وتعزيزها على الصعيدين الوطني والدولي

السياسات الوطنية

١ - تولي الحكومة الفلبينية أهمية قصوى لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها. وهذا متجلى في دستور الفلبين الذي يكرّس إعلاء كرامة كل إنسان وضمان الاحترام الكامل لحقوق الإنسان كسياسة عامة للدولة. ويتضمن الدستور شرعة حقوق، وبه مادة مكرّسة للعدالة الاجتماعية وحقوق الإنسان، كما أنه ينصّ على إنشاء لجنة مستقلة لحقوق الإنسان.

المؤسسات الوطنية

٢ - اللجنة الرئاسية لحقوق الإنسان هي الهيئة الرئيسية المشتركة بين الوكالات، في السلطة التنفيذية، المنوط بها تنسيق تنفيذ الالتزامات الناشئة عن المعاهدات الدولية لحقوق الإنسان وتنفيذ السياسات والبرامج الوطنية المتعلقة بحقوق الإنسان. أمّا اللجنة الفلبينية لحقوق الإنسان فهي مؤسسة وطنية مستقلة لحقوق الإنسان تتولى رصد وفاء الحكومة بالتزاماتها في مجال حقوق الإنسان.

أحدث التطورات في ما يتصل بالتشريعات والبرامج الرئيسية

٣ - سنّت الفلبين مؤخرا قانونين تاريخيين، هما: الميثاق الخاص بالأشخاص ذوي الإعاقة والميثاق الخاص بالمرأة.

٤ - وما زال القضاء على الفقر على رأس أولويات الحكومة، ولا سيما في ظل التراجع الاقتصادي والمالي العالمي والتحديات العالمية في ما يتصل بالأمن الغذائي والكوارث الطبيعية المتكررة وتغيّر المناخ. وتحشد الفلبين الموارد الحكومية لحماية أضعف الشرائح المجتمعية بزيادة الأموال المخصصة لبرامج الرعاية الاجتماعية والتعليم وتوفير الإمدادات الغذائية والطبية في حالات الطوارئ والخدمات الصحية والمساكن والمأوى اللائقة.

٥ - وقد عززت الحكومة أنشطة بناء القدرات والتدريب في مجال حقوق الإنسان للمسؤولين الحكوميين وموظفي إنفاذ القانون وقوات الأمن على جميع المستويات.

دور مؤثر للفلبين في إعداد الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

٦ - قدمت الفلبين، بوصفها عضوا مؤسسا في الأمم المتحدة وفي لجنة حقوق الإنسان السابقة، إسهامات ممتدة الأثر في صياغة الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وبخاصة في صياغة المادة المتعلقة بتساوي البشر أجمعين في الكرامة والحرية والمادة المتعلقة بعدم التمييز.

الصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان

٧ - الفلبين دولة طرف في ثمانية من الصكوك الدولية الأساسية المتعلقة بحقوق الإنسان، وقد صدّقت على اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في عام ٢٠٠٨. وصدّقت الفلبين في عام ٢٠٠٧ على البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية.

عضو بناء في مجلس حقوق الإنسان وآلياته الفرعية

٨ - انتُخبت الفلبين كعضو مؤسس في مجلس حقوق الإنسان في عام ٢٠٠٦ وأعيد انتخابها لفترة ثانية امتدت من سنة ٢٠٠٧ إلى سنة ٢٠١٠.

٩ - وتعتقد الفلبين أن مجلس حقوق الإنسان ينبغي أن يكون شريكا للدول والجهات المعنية في تعزيز جميع حقوق الإنسان وحمايتها، مع التركيز بشدة على بناء القدرات والتعاون الدولي في مجال حقوق الإنسان.

١٠ - وخلال السنة الأولى من عمر المجلس، قام الممثل الدائم للفلبين في جنيف بدور الميسر لأعمال الفريق العامل المعني بأساليب العمل والنظام الداخلي، وتمخض هذا عن جزء هام من حزمة تدابير بناء مؤسسات المجلس المرفقة بقرار مجلس حقوق الإنسان ١/٥.

١١ - وفي حزيران/يونيه ٢٠٠٨، انتُخب الممثل الدائم للفلبين في جنيف لمنصب نائب رئيس مجلس حقوق الإنسان ممثلا للدول الآسيوية.

١٢ - ويعمل خبراء فلبينيون في اللجنة الاستشارية التابعة لمجلس حقوق الإنسان وفي آليات الخبراء المعنية بحقوق الشعوب الأصلية.

الاستعراض الدوري الشامل

- ١٣ - كانت الفلبين من أوائل الدول التي طُبِّقَت عليها آلية الاستعراض الدوري الشامل التابعة لمجلس حقوق الإنسان. وقد أرسلت الفلبين وفدا رفيع المستوى مشتركا بين الوكالات برئاسة الأمين التنفيذي لمجلس الوزراء ورئيس اللجنة الرئاسية لحقوق الإنسان.
- ١٤ - وتمخّض انخراط الفلبين التام في هذه العملية بروح بناءة ومنفتحة عن استعراض دوري شامل مثمر للفلبين التي اعتمدت معظم ما نتج عن الاستعراض من توصيات، مما شكّل إسهاما مفيدا في صياغة خطة عمل الفلبين الثانية لحقوق الإنسان.
- ١٥ - ويشارك وفد الفلبين في جنيف بوصفها عضوا في مجلس حقوق الإنسان، مشاركة نشطة في عملية الاستعراض الدوري الشامل، بالعمل في الهيئات الثلاثية التي يُختار لعضويتها، وتقديم التعليقات والاقتراحات البناءة في الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل.

التعاون مع هيئات رصد المعاهدات

- ١٦ - قامت الفلبين، على سبيل الوفاء بالتزامها بتحسين نظامها الخاص بتقديم التقارير إلى هيئات معاهدات حقوق الإنسان، بتقديم جميع التقارير الدورية المنتظرة بموجب صكوك حقوق الإنسان التي هي دولة طرف فيها. وقدمت الفلبين خلال العام الماضي، تقارير دورية إلى لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، واللجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم، ولجنة مناهضة التعذيب، ولجنة القضاء على التمييز العنصري، ولجنة حقوق الطفل.
- ١٧ - وقدمت الفلبين تقريرها الأولي بموجب البروتوكول الاختياري الملحق باتفاقية حقوق الطفل بشأن بيع الأطفال واستغلال الأطفال في البغاء وفي المواد الإباحية، وقدمت تقريرها الأولي بموجب البروتوكول الاختياري المتعلق باشتراك الأطفال في النزاعات المسلحة.
- ١٨ - وتحرص الحكومة الفلبينية على الأخذ بالملاحظات الختامية لهيئات المعاهدات بشكل جدي لدى قيامها باستعراض وتحسين ما يتصل بالأمر من تشريعات وسياسات وبرامج، وكذا في صياغتها لخطة عملها الوطنية الثانية لحقوق الإنسان.

الإسهام في المبادرات الدولية الرامية إلى تعزيز حقوق الإنسان وهمايتها

- ١٩ - إلى جانب قيام الفلبين بدور المقدم الرئيسي لمشاريع قرارات الجمعية العامة ومجلس حقوق الإنسان المتعلقة بمكافحة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال، فهي كذلك

عضو في المنبر الأقاليمي للتثقيف والتدريب في مجال حقوق الإنسان، وهي تشارك في رعاية المبادرات الرامية إلى حماية تمتع الفئات الضعيفة، كالمهاجرين والأطفال والنساء والشعوب الأصلية وذوي الإعاقات، بحقوق الإنسان.

٢٠ - وقام الممثل الدائم للفلبين لدى الأمم المتحدة في نيويورك بتيسير المفاوضات حول إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية قبل اعتماده من قِبَل الجمعية العامة. وللفلبين خبراء أعضاء في المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية.

٢١ - والفلبين من المشاركين الرئيسيين في رعاية المبادرة المتعلقة بحقوق الإنسان والفقر المدقع والمبادرة المتعلقة بحقوق الإنسان وتغيّر المناخ. وشاركت الفلبين أيضا بنشاط في مؤتمر استعراض ديربان لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، وقامت بدعم المؤتمر.

٢٢ - وتقر الفلبين بالتقاء مختلف العقائد والأديان والتقاليد الروحية على كثير من القيم والمبادئ المشتركة التي لا غنى عنها لبناء المجتمعات السلمية، ولذلك فهي تشجّع مبادرات حوار الأديان، التي يمكن أن تسهم أيضا في تعزيز حقوق الإنسان.

التعاون مع الإجراءات الخاصة المتعلقة بحقوق الإنسان

٢٣ - الفلبين على استعداد للتعاون والتعاون بشكل بناء مع الإجراءات الخاصة المتعلقة بحقوق الإنسان. وقد قامت الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح مؤخرا بزيارة الفلبين. وفي عام ٢٠٠٧، وجهت الفلبين دعوة للمقرر الخاص المعني بحالات الإعدام خارج القضاء أو بإجراءات موجزة أو تعسفاً. وعلاوة على ذلك، فإن الفلبين مشاركا رئيسيا في رعاية ولاية المقررة الخاصة المعنية بالاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال.

دعم مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان

٢٤ - تتبرع الفلبين بشكل منتظم لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وقدمت تبرعات إضافية إلى صندوق المفوضية الخاص المكرّس للترويج للذكرى السنوية الستين لصدور الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.

٢٥ - وقد عُقدت في الفلبين حلقة عمل إقليمية آسيوية عن إنشاء المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان بالتعاون مع المفوضية واللجنة الفلبينية لحقوق الإنسان.

العمل مع المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان ومع المجتمع المدني

- ٢٦ - دعمت الفلبين إنشاء اللجنة الحكومية الدولية المعنية بحقوق الإنسان التابعة لرابطة أمم جنوب شرق آسيا.
- ٢٧ - وستظل الفلبين على التزامها بدعم مشاركة المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان والشركاء من المجتمع المدني مشاركة مفيدة في أعمال مجلس حقوق الإنسان وفي السعي إلى تحقيق الهدف الأكبر المتمثل في تعزيز جميع حقوق الإنسان وحمايتها.
- ٢٨ - وتعمل الحكومة الفلبينية عن كثب مع المجتمع المدني على الصعيدين الوطني والدولي في ما يتصل بجميع قضايا حقوق الإنسان، وفي صياغة ما يتعلّق بالأمر من تشريعات وسياسات وبرامج، وفي المنتديات الإقليمية والدولية.

ثانياً - التعهدات والالتزامات

- ٢٩ - تتعهد الفلبين بالقيام بما يلي إذا ما أعيد انتخابها لعضوية مجلس حقوق الإنسان:
- ١ - العمل بصورة بناءة مع جميع الدول والجهات المعنية وتعزيز الحوار والتعاون لجعل مجلس حقوق الإنسان أكثر كفاءة وفعالية باعتباره الهيئة الرئيسية التابعة للأمم المتحدة المنوط بها تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها.
 - ٢ - مواصلة التركيز على أهمية مواءمة الأهداف والمعايير والاستراتيجيات الوطنية والإقليمية والدولية في مجال حقوق الإنسان.
 - ٣ - مواصلة القيام، على الصعيد المحلي، بتعزيز تنفيذ جميع الالتزامات والبرامج بموجب معاهدات حقوق الإنسان، وخاصة في ما يتعلق بالقضاء على الفقر وتحقيق أهداف الأمم المتحدة الإنمائية للألفية.
 - ٤ - الاستمرار في التكلّم باسم الفئات الضعيفة، ولا سيما المهاجرين والأطفال، ودعم اتباع النهج القائمة على حقوق الإنسان التي تعالج شواغل هذه الفئات بصورة شاملة وإيجابية وعملية.
 - ٥ - مواصلة أخذ التحديات الراهنة والناشئة ذات الأثر على حقوق الإنسان، كتغيّر المناخ والعولمة، في الاعتبار.
 - ٦ - مواصلة دعم التقدم في المناقشات المتعلقة بالحقوق في التنمية بهدف إعمال هذا الحق.

- ٧ - مواصلة العمل النشط مع هيئات معاهدات حقوق الإنسان ومع الإجراءات الخاصة وآلية الاستعراض الدوري الشامل وغيرها من آليات مجلس حقوق الإنسان.
- ٨ - مواصلة دعم العمل الهام الذي تقوم به المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان.
- ٩ - مواصلة التفاعل والتعاون بشكل مفيد مع الجهات المعنية في المجتمع المدني بشأن قضايا حقوق الإنسان على الصعيدين الوطني والدولي.
- ١٠ - مواصلة تعزيز المبادرات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان، كالمبادرة المتعلقة بمكافحة الاتجار بالأشخاص وتلك المتعلقة بتعزيز التحقيق والتدريب في مجال حقوق الإنسان، ومواصلة العمل عن كثب مع مفوضية حقوق الإنسان ودعمها في هذا الصدد.